

Journal officiel des Communautés européennes

12^e année n° L 245

29 septembre 1969

Édition de langue française

Législation

Sommaire

I *Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité*

Règlement (CEE) n° 1883/69 de la Commission, du 25 septembre 1969, déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables, pendant le quatrième trimestre de l'année 1969, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil 1

I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

RÈGLEMENT (CEE) N° 1883/69 DE LA COMMISSION

du 25 septembre 1969

déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables, pendant le quatrième trimestre de l'année 1969, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil, du 28 mai 1969, déterminant le régime d'échanges applicable à certaines marchandises résultant de la transformation de produits agricoles ⁽¹⁾, et notamment ses articles 6, 7 et 8,

considérant que le règlement (CEE) n° 1060/69 du Conseil, du 28 mai 1969 ⁽²⁾, a fixé les quantités de produits de base considérées comme étant entrées dans la fabrication des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69;

considérant que, conformément à l'article 6 paragraphes 1 et 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, le montant de l'élément mobile applicable à chacune des marchandises auxquelles s'applique ledit règlement doit être fixé trimestriellement par la Commission sur la base de la différence, déterminée pour la quantité de chacun des produits de base à prendre en considération, entre:

- d'une part, la moyenne des prix de seuil prévus pour chacun des trois mois du trimestre pour lequel l'élément mobile est fixé et,
- d'autre part, la moyenne des prix caf (à l'exclusion des prix caf spéciaux) ou des prix franco frontière, selon le cas, retenus pour la fixation des prélèvements applicables à chacun des produits de base considérés, calculée sur une période constituée par les 15 premiers jours du mois précédant le trimestre pour lequel l'élément mobile est fixé et les deux mois immédiatement antérieurs;

considérant que le règlement (CEE) n° 1507/69 du Conseil, du 29 juillet 1969 ⁽³⁾, a prolongé la campagne laitière 1968/1969 jusqu'au 3 novembre 1969; que les prix de seuil valables pendant la campagne 1969/1970 pour le lait et les produits laitiers n'avaient pas été arrêtés par le Conseil à la date du 15 septembre 1969;

⁽¹⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 1.

⁽²⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 7.

⁽³⁾ JO n° L 188 du 1. 8. 1969, p. 1.

considérant que, conformément à l'article 7 paragraphe 1 du règlement (CEE) n° 1059/69, lorsqu'une des données à prendre en considération pour le calcul de l'élément mobile n'a pas été arrêtée le 15 du mois précédant le trimestre pour lequel cet élément mobile doit être déterminé, la Commission procède au calcul de l'élément mobile en retenant, en lieu et place de l'élément de calcul qui fait défaut, celui qui a été pris en considération pour le calcul de l'élément mobile applicable pendant le trimestre en cours;

considérant que, compte tenu de ces dispositions et sans préjudice de la fixation ultérieure d'éléments mobiles rectifiés conformément à l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les moyennes des prix de seuil à prendre en considération pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1969, en ce qui concerne les produits de base visés à l'article 2 de ce règlement, s'établissent comme suit:

Céréales

(en U.C./100 kg)

	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz (décortiqué)	Riz en brisures
Prix commun	10,723	12,628	9,818	9,469	9,519	18,623	12,500

Produits laitiers

(en U.C./100 kg)

	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Prix commun	54,000	103,250	191,250

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide ; mélasses

(en U.C./100 kg)

	Sucre blanc	Mélasses
Prix commun	24,940	3,200

considérant que, conformément à l'article 6 paragraphe 3 premier alinéa du règlement (CEE) n° 1059/69, lorsque, en vertu des règlements portant organisation commune des marchés, une restitution à la production ou une aide est applicable dans tous les États membres en ce qui concerne, soit les produits de base, soit les produits qui leur sont assimilés en vertu de l'article 3 dudit règlement, le montant de l'élément doit être calculé en retenant, en lieu et place de la moyenne des prix de seuil, le prix résultant de l'application de ces mesures; que l'article 3 du règlement (CEE) n° 1060/69 a déterminé les marchandises auxquelles ces dispositions sont applicables;

considérant que, conformément à l'article 1^{er} paragraphe 1 premier alinéa du règlement n° 371/67/CEE du Conseil, du 25 juillet 1967, fixant les restitutions à la production pour les amidons, la fécule et le quellmehl ⁽¹⁾, les États membres accordent une restitution à la production du maïs destiné à la fabrication de l'amidon et du quellmehl égale à la différence, par 100 kg, entre le prix de seuil de cette céréale et 6,80 unités de compte; que, en application de l'article 14 paragraphe 3 deuxième alinéa du règlement (CEE)

(¹) JO n° 174 du 31. 7. 1967, p. 40.

n° 1059/69, il ne doit pas être tenu compte, lors de la détermination des montants des éléments mobiles, de la majoration de la restitution accordée en Italie conformément à l'article 1^{er} premier paragraphe deuxième alinéa du règlement n° 371/67/CEE;

considérant que, conformément à l'article 5 du règlement (CEE) n° 765/68 du Conseil, du 18 juin 1968, établissant les règles générales applicables à la restitution à la production pour le sucre utilisé dans l'industrie chimique ⁽¹⁾, le sucre blanc utilisé pour la fabrication des produits visés à l'annexe I dudit règlement est, jusqu'au 31 janvier 1972, mis à la disposition de l'industrie chimique à un prix égal à 13,30 unités de compte par 100 kg;

considérant que, pour ce qui concerne les produits de base visés à l'article 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les moyennes des prix caf (à l'exception des prix caf spéciaux) ou des prix franco frontière, selon le cas, retenus pour la fixation des prélèvements applicables à chacun d'eux, calculée sur la période constituée par les mois de juillet et août et les quinze premiers jours du mois de septembre 1969, s'établissent comme suit:

Céréales

(en U.C./100 kg)

	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz (décortiqué)	Riz en brisures
Tous États membres	5,234	7,302	5,563	4,354	5,838	12,304	9,113

Produits laitiers

(en U.C./100 kg)

	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Tous États membres	13,558	45,000	30,000

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide; mélasses

(en U.C./100 kg)

	Sucre blanc	Mélasses
Tous États membres	6,467	2,566

considérant que le tarif douanier commun prévoit, pour certaines marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69, un maximum de perception comportant l'application d'un droit additionnel sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la farine (d.a.f.); que les règles à suivre pour le calcul de ce droit additionnel sont fixées à l'article 8 paragraphes 2 et 3 dudit règlement; que, conformément au paragraphe 4 de ce même article, la Commission détermine trimestriellement, d'une part, le montant des droits additionnels, d'autre part, les différences de prix servant au calcul des droits additionnels;

considérant que les moyennes des prix de seuil des farines de blé tendre et de seigle à prendre en considération pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1969 s'établissent comme suit:

⁽¹⁾ JO n° L 143 du 25. 6. 1968, p. 1.

(en U.C./100 kg)

	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Prix communs	16,393	15,315

que les moyennes des prix caf retenus pour la fixation des prélèvements applicables aux farines considérées, calculées sur la période constituée par les mois de juillet et août et les quinze premiers jours du mois de septembre 1969, s'établissent comme suit:

(en U.C./100 kg)

	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Tous États membres	10,601	8,318

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

Sans préjudice de la fixation, dans les conditions prévues à l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, d'éléments mobiles rectifiés en ce qui concerne les marchandises contenant du lait ou des produits laitiers, les montants des éléments mobiles à percevoir, pendant la période du 1^{er} octobre au 31 décembre 1969 inclus, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant dudit règlement, sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe I.

Article 2

Pour la période du 1^{er} octobre au 31 décembre 1969 inclus:

- les montants des droits additionnels sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la farine (d.a.f.), déterminés selon les dispositions de l'article 8 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe II;
- les différences de prix afférentes au sucre blanc et aux farines de blé tendre et de seigle, visées à l'article 8 paragraphe 2 sous a) du règlement (CEE) n° 1059/69, sont celles indiquées en unités de compte au tableau figurant à l'annexe III.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} octobre 1969.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 25 septembre 1969.

Par la Commission

Le président

Jean REY

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I ⁽¹⁾

Montants des éléments mobiles (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} octobre et jusqu'au 31 décembre 1969, à l'importation dans la Communauté.

Bewegliche Teilbeträge bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. Oktober bis 31. Dezember 1969.

Importi degli elementi mobili all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1° ottobre al 31 dicembre 1969.

Bedragen van de variable elementen die van 1 oktober af tot en met 31 december 1969 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg goederen).

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
17.04 B I	11,00	550,00	44,00	61,10	6.875	550,00	39,82
17.04 B II	14,01	700,50	56,04	77,81	8.756	700,50	50,72
17.04 C	19,96	998,00	79,84	110,86	12.475	998,00	72,26
17.04 D I a)	1,91	95,50	7,64	10,61	1.194	95,50	6,91
17.04 D I b) 1	4,93	246,50	19,72	27,38	3.081	246,50	17,85
17.04 D I b) 2	7,48	374,00	29,92	41,55	4.675	374,00	27,08
17.04 D I b) 3 aa)	9,48	474,00	37,92	52,65	5.925	474,00	34,32
17.04 D I b) 3 bb)	11,71	585,50	46,84	65,04	7.319	585,50	42,39
17.04 D I b) 4	11,41	570,50	45,64	63,37	7.131	570,50	41,30
17.04 D I b) 5	13,10	655,00	52,40	72,76	8.188	655,00	47,42
17.04 D I b) 6	14,79	739,50	59,16	82,15	9.244	739,50	53,54
17.04 D I b) 7	16,41	820,50	65,64	91,14	10.256	820,50	59,40
17.04 D I b) 8	18,10	905,00	72,40	100,53	11.313	905,00	65,52
17.04 D II a)	20,98	1049,00	83,92	116,53	13.113	1049,00	75,95
17.04 D II b)	20,13	1006,50	80,52	111,81	12.581	1006,50	72,87
17.04 D II c)	20,36	1018,00	81,44	113,08	12.725	1018,00	73,70

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.

De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde is slechts ten titel van inlichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
18.06 A I	11,08	554,00	44,32	61,54	6.925	554,00	40,11
18.06 A II	13,85	692,50	55,40	76,93	8.656	692,50	50,14
18.06 A III	18,47	923,50	73,88	102,59	11.544	923,50	66,86
18.06 B I	8,66	433,00	34,64	48,10	5.413	433,00	31,35
18.06 B II a)	17,09	854,50	68,36	94,92	10.681	854,50	61,87
18.06 B II b)	24,08	1204,00	96,32	133,74	15.050	1204,00	87,17
18.06 C I	13,58	679,00	54,32	75,43	8.488	679,00	49,16
18.06 C II a) 1	8,31	415,50	33,24	46,16	5.194	415,50	30,08
18.06 C II a) 2	10,16	508,00	40,64	56,43	6.350	508,00	36,78
18.06 C II b) 1	16,57	828,50	66,28	92,03	10.356	828,50	59,98
18.06 C II b) 2	19,48	974,00	77,92	108,20	12.175	974,00	70,52
18.06 C II b) 3	22,05	1102,50	88,20	122,47	13.781	1102,50	79,82
18.06 C II b) 4	25,55	1277,50	102,20	141,91	15.969	1277,50	92,49
18.06 D I a)	30,16	1508,00	120,64	167,51	18.850	1508,00	109,18
18.06 D I b)	30,16	1508,00	120,64	167,51	18.850	1508,00	109,18
18.06 D II a) 1	18,56	928,00	74,24	103,09	11.600	928,00	67,19
18.06 D II a) 2	18,56	928,00	74,24	103,09	11.600	928,00	67,19
18.06 D II b) 1	51,36	2568,00	205,44	285,26	32.100	2568,00	185,92
18.06 D II b) 2 aa)	29,97	1498,50	119,88	166,46	18.731	1498,50	108,49
18.06 D II b) 2 bb)	51,36	2568,00	205,44	285,26	32.100	2568,00	185,92
18.06 D II c) 1	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
18.06 D II c) 2	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
19.01 A	9,97	498,50	39,88	55,38	6.231	498,50	36,09
19.01 B	7,47	373,50	29,88	41,49	4.669	373,50	27,04

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.02 A	10,91	545,50	43,64	60,60	6.819	545,50	39,49
19.02 B I a) 1	1,37	68,50	5,48	7,61	856	68,50	4,96
19.02 B I a) 2 aa)	9,69	484,50	38,76	53,82	6.056	484,50	35,08
19.02 B I a) 2 bb)	16,15	807,50	64,60	89,70	10.094	807,50	58,46
19.02 B I b) 1	2,74	137,00	10,96	15,22	1.713	137,00	9,92
19.02 B I b) 2	11,69	584,50	46,76	64,93	7.306	584,50	42,32
19.02 B I c) 1	3,45	172,50	13,80	19,16	2.156	172,50	12,49
19.02 B I c) 2	6,28	314,00	25,12	34,88	3.925	314,00	22,73
19.02 B I d) 1	5,98	299,00	23,92	33,21	3.738	299,00	21,65
19.02 B I d) 2	7,19	359,50	28,76	39,93	4.494	359,50	26,03
19.02 B I e) 1	9,06	453,00	36,24	50,32	5.663	453,00	32,80
19.02 B I e) 2	11,00	550,00	44,00	61,10	6.875	550,00	39,82
19.02 B I f) 1	1,32	66,00	5,28	7,33	825	66,00	4,78
19.02 B I f) 2	11,00	550,00	44,00	61,10	6.875	550,00	39,82
19.02 B I g)	1,82	91,00	7,28	10,11	1.138	91,00	6,59
19.02 B II a)	17,92	896,00	71,68	99,53	11.200	896,00	64,87
19.02 B II b)	24,12	1206,00	96,48	133,97	15.075	1206,00	87,31
19.03 A	8,89	444,50	35,56	49,38	5.556	444,50	32,18
19.03 B I	8,89	444,50	35,56	49,38	5.556	444,50	32,18
19.03 B II	9,00	450,00	36,00	49,99	5.625	450,00	32,58
19.04	1,82	91,00	7,28	10,11	1.138	91,00	6,59
19.05 A	7,84	392,00	31,36	43,54	4.900	392,00	28,38
19.05 B	11,00	550,00	44,00	61,10	6.875	550,00	39,82
19.05 C	10,83	541,50	43,32	60,15	6.769	541,50	39,20
19.06	6,20	310,00	24,80	34,44	3.875	310,00	22,44
19.07 A	5,96	298,00	23,84	33,10	3.725	298,00	21,58
19.07 B	9,22	461,00	36,88	51,21	5.763	461,00	33,38
19.07 C	22,50	1125,00	90,00	124,97	14.063	1125,00	81,45

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.07 D I	4,12	206,00	16,48	22,88	2.575	206,00	14,91
19.07 D II	7,30	365,00	29,20	40,55	4.563	365,00	26,43
19.08 A I	8,74	437,00	34,96	48,54	5.463	437,00	31,64
19.08 A II	11,40	570,00	45,60	63,32	7.125	570,00	41,27
19.08 A III	14,07	703,50	56,28	78,15	8.794	703,50	50,93
19.08 B I a)	9,24	462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
19.08 B I b)	16,63	831,50	66,52	92,37	10.394	831,50	60,20
19.08 B II a)	3,07	153,50	12,28	17,05	1.919	153,50	11,11
19.08 B II b) 1	7,69	384,50	30,76	42,71	4.806	384,50	27,84
19.08 B II b) 2	27,04	1352,00	108,16	150,19	16.900	1352,00	97,88
19.08 B II c) 1	9,54	477,00	38,16	52,99	5.963	477,00	34,53
19.08 B II c) 2	28,89	1444,50	115,56	160,46	18.056	1444,50	104,58
19.08 B II d) 1	12,31	615,50	49,24	68,37	7.694	615,50	44,56
19.08 B II d) 2	31,66	1583,00	126,64	175,85	19.788	1583,00	114,61
19.08 B III a) 1	5,38	269,00	21,52	29,88	3.363	269,00	19,48
19.08 B III a) 2	29,57	1478,50	118,28	164,24	18.481	1478,50	107,04
19.08 B III b) 1	8,15	407,50	32,60	45,27	5.094	407,50	29,50
19.08 B III b) 2	27,50	1375,00	110,00	152,74	17.188	1375,00	99,55
19.08 B III c) 1	12,77	638,50	51,08	70,93	7.981	638,50	46,23
19.08 B III c) 2	34,88	1744,00	139,52	193,73	21.800	1744,00	126,27
19.08 B IV a) 1	7,68	384,00	30,72	42,66	4.800	384,00	27,80
19.08 B IV a) 2	20,58	1029,00	82,32	114,31	12.863	1029,00	74,50
19.08 B IV b) 1	9,69	484,50	38,76	53,82	6.056	484,50	35,08
19.08 B IV b) 2	27,62	1381,00	110,48	153,41	17.263	1381,00	99,98
19.08 B V a)	9,22	461,00	36,88	51,21	5.763	461,00	33,38
19.08 B V b)	10,30	515,00	41,20	57,21	6.438	515,00	37,29

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.01 A II	7,01	350,50	28,04	38,93	4.381	350,50	25,38
21.01 B II	12,53	626,50	50,12	69,59	7.831	626,50	45,36
21.06 A II a)	2,69	134,50	10,76	14,94	1.681	134,50	9,74
21.06 A II b)	0,79	39,50	3,16	4,39	494	39,50	2,86
21.07 A I	3,68	184,00	14,72	20,44	2.300	184,00	13,32
21.07 A II	11,00	550,00	44,00	61,10	6.875	550,00	39,82
21.07 A III	9,27	463,50	37,08	51,49	5.794	463,50	33,56
21.07 B I	3,52	176,00	14,08	19,55	2.200	176,00	12,74
21.07 B II a)	2,18	109,00	8,72	12,11	1.363	109,00	7,89
21.07 B II b)	6,18	309,00	24,72	34,32	3.863	309,00	22,37
21.07 C I	8,66	433,00	34,64	48,10	5.413	433,00	31,35
21.07 C II a)	17,09	854,50	68,36	94,92	10.681	854,50	61,87
21.07 C II b)	24,08	1204,00	96,32	133,74	15.050	1204,00	87,17
21.07 D I a) 1	36,40	1820,00	145,60	202,17	22.750	1820,00	131,77
21.07 D I a) 2	52,43	2621,50	209,72	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 D I b) 1	3,24	162,00	12,96	18,00	2.025	162,00	11,73
21.07 D I b) 2	6,41	320,50	25,64	35,60	4.006	320,50	23,20
21.07 D I b) 3	46,60	2330,00	186,40	258,83	29.125	2330,00	168,69
21.07 D II a) 1	40,44	2022,00	161,76	224,61	25.275	2022,00	146,39
21.07 D II a) 2	58,64	2932,00	234,56	325,70	36.650	2932,00	212,28
21.07 D II a) 3	74,82	3741,00	299,28	415,56	46.763	3741,00	270,85
21.07 D II a) 4	107,17	5358,50	428,68	595,24	66.981	5358,50	387,96
21.07 D II b)	58,25	2912,50	233,00	323,53	36.406	2912,50	210,87
21.07 E	34,95	1747,50	139,80	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F I a) 2 aa)	3,07	153,50	12,28	17,05	1.919	153,50	11,11
21.07 F I a) 2 bb)	4,61	230,50	18,44	25,60	2.881	230,50	16,69

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F I a) 2 cc)	6,15	307,50	24,60	34,16	3.844	307,50	22,26
21.07 F I b) 1	2,59	129,50	10,36	14,30	1.619	129,50	9,38
21.07 F I b) 2 aa)	4,92	246,00	19,68	27,33	3.075	246,00	17,81
21.07 F I b) 2 bb)	6,46	323,00	25,84	35,88	4.038	323,00	23,39
21.07 F I b) 2 cc)	8,00	400,00	32,00	44,43	5.000	400,00	28,96
21.07 F I c) 1	4,62	231,00	18,48	25,66	2.888	231,00	16,72
21.07 F I c) 2 aa)	7,69	384,50	30,76	42,71	4.806	384,50	27,84
21.07 F I c) 2 bb)	9,23	461,50	36,92	51,27	5.769	461,50	33,41
21.07 F I c) 2 cc)	10,38	519,00	41,52	57,65	6.488	519,00	37,58
21.07 F I d) 1	8,31	415,50	33,24	46,16	5.194	415,50	30,08
21.07 F I d) 2 aa)	11,39	569,50	45,56	63,26	7.119	569,50	41,23
21.07 F I d) 2 bb)	12,54	627,00	50,16	69,65	7.838	627,00	45,39
21.07 F I e) 1	14,78	739,00	59,12	82,09	9.238	739,00	53,50
21.07 F I e) 2	16,32	816,00	65,28	90,64	10.200	816,00	59,08
21.07 F I f)	17,55	877,50	70,20	97,48	10.969	877,50	63,53
21.07 F II a) 1	11,65	582,50	46,60	64,71	7.281	582,50	42,17
21.07 F II a) 2 aa)	14,72	736,00	58,88	81,76	9.200	736,00	53,29
21.07 F II a) 2 bb)	16,26	813,00	65,04	90,31	10.163	813,00	58,86
21.07 F II a) 2 cc)	17,80	890,00	71,20	98,86	11.125	890,00	64,44
21.07 F II b) 1	14,24	712,00	56,96	79,09	8.900	712,00	51,55
21.07 F II b) 2 aa)	16,57	828,50	66,28	92,03	10.356	828,50	59,98
21.07 F II b) 2 bb)	18,11	905,50	72,44	100,59	11.319	905,50	65,56
21.07 F II c) 1	16,27	813,50	65,08	90,37	10.169	813,50	58,90
21.07 F II c) 2 aa)	19,34	967,00	77,36	107,42	12.088	967,00	70,01
21.07 F II c) 2 bb)	20,49	1024,50	81,96	113,81	12.806	1024,50	74,17
21.07 F II d) 1	19,96	998,00	79,84	110,86	12.475	998,00	72,26

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F II d) 2	22,65	1132,50	90,60	125,80	14.156	1132,50	81,99
21.07 F II e)	25,50	1275,00	102,00	141,63	15.938	1275,00	92,31
21.07 F III a) 1	23,30	1165,00	93,20	129,41	14.563	1165,00	84,35
21.07 F III a) 2 aa)	26,37	1318,50	105,48	146,46	16.481	1318,50	95,46
21.07 F III a) 2 bb)	27,91	1395,50	111,64	155,02	17.444	1395,50	101,03
21.07 F III b) 1	25,89	1294,50	103,56	143,80	16.181	1294,50	93,72
21.07 F III b) 2	28,22	1411,00	112,88	156,74	17.638	1411,00	102,16
21.07 F III c) 1	27,92	1396,00	111,68	155,07	17.450	1396,00	101,07
21.07 F III c) 2	30,61	1530,50	122,44	170,01	19.131	1530,50	110,81
21.07 F III d) 1	31,61	1580,50	126,44	175,57	19.756	1580,50	114,43
21.07 F III d) 2	32,77	1638,50	131,08	182,01	20.481	1638,50	118,63
21.07 F III e)	34,38	1719,00	137,52	190,95	21.488	1719,00	124,46
21.07 F IV a) 1	34,95	1747,50	139,80	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F IV a) 2	38,02	1901,00	152,08	211,17	23.763	1901,00	137,63
21.07 F IV b) 1	37,54	1877,00	150,16	208,50	23.463	1877,00	135,89
21.07 F IV b) 2	39,51	1975,50	158,04	219,45	24.694	1975,50	143,03
21.07 F IV c)	39,57	1978,50	158,28	219,78	24.731	1978,50	143,24
21.07 F V a) 1	52,43	2621,50	209,72	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 F V a) 2	53,19	2659,50	212,76	295,43	33.244	2659,50	192,55
21.07 F V b)	54,27	2713,50	217,08	301,43	33.919	2713,50	196,46
21.07 F VI a) 1	80,63	4031,50	322,52	447,83	50.394	4031,50	291,88
21.07 F VI a) 2	83,70	4185,00	334,80	464,89	52.313	4185,00	302,99
21.07 F VI b) 1	84,32	4216,00	337,28	468,33	52.700	4216,00	305,24
21.07 F VI b) 2	86,63	4331,50	346,52	481,16	54.144	4331,50	313,60
21.07 F VI c)	88,94	4447,00	355,76	493,99	55.588	4447,00	321,96
21.07 F VII a) 1	124,16	6208,00	496,64	689,61	77.600	6208,00	449,46

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
21.07 F VII a) 2	125,92	6296,00	503,68	699,38	78.700	6296,00	455,83
21.07 F VII b) 1	127,86	6393,00	511,44	710,16	79.913	6393,00	462,85
21.07 F VII b) 2	127,00	6350,00	508,00	705,38	79.375	6350,00	459,74
21.07 F VIII a)	159,64	7982,00	638,56	886,67	99.775	7982,00	577,90
21.07 F VIII b)	161,48	8074,00	645,92	896,89	100.925	8074,00	584,56
21.07 F IX	193,50	9675,00	774,00	1074,74	120.938	9675,00	700,47
22.02 B I	5,08	254,00	20,32	28,22	3.175	254,00	18,39
22.02 B II	5,34	267,00	21,36	29,66	3.338	267,00	19,33
22.02 B III	9,42	471,00	37,68	52,32	5.888	471,00	34,10
29.04 C II	20,50	1025,00	82,00	113,86	12.813	1025,00	74,21
29.04 C III a) 1	1,65	82,50	6,60	9,16	1.031	82,50	5,97
29.04 C III a) 2	6,15	307,50	24,60	34,16	3.844	307,50	22,26
29.04 C III b) 1	2,36	118,00	9,44	13,11	1.475	118,00	8,54
29.04 C III b) 2	8,75	437,50	35,00	48,60	5.469	437,50	31,68
35.05 A	1,82	91,00	7,28	10,11	1.138	91,00	6,59
35.05 B I	0,46	23,00	1,84	2,55	288	23,00	1,67
35.05 B II	0,91	45,50	3,64	5,05	569	45,50	3,29
35.05 B III	1,45	72,50	5,80	8,05	906	72,50	5,25
35.05 B IV	1,82	91,00	7,28	10,11	1.138	91,00	6,59
38.12 A I a)	0,91	45,50	3,64	5,05	569	45,50	3,29
38.12 A I b)	1,27	63,50	5,08	7,05	794	63,50	4,60
38.12 A I c)	1,55	77,50	6,20	8,61	969	77,50	5,61
38.12 A I d)	1,82	91,00	7,28	10,11	1.138	91,00	6,59

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II ⁽¹⁾

Montants des droits additionnels (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} octobre 1969, à l'importation dans la Communauté.

Beträge des Zusatzzolls, die vom 1. Oktober 1969 (je 100 kg Eigengewicht der Waren) bei der Einfuhr in die Gemeinschaft anwendbar sind.

Importi dei dazi addizionali (relativi a 100 kg di merce) applicabili a decorrere dal 1° ottobre 1969, all'importazione nella Comunità.

Bedragen der aanvullende invoerrechten (per 100 kg goederen) welke met ingang van 1 oktober 1969 van toepassing zijn bij invoer in de Gemeenschap.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
17.04 C	8,31		415,50	33,24	46,16	5.194	415,50	30,08
17.04 D I a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	4,62		231,00	18,48	25,66	2.888	231,00	16,72
17.04 D I b) 2	7,02		351,00	28,08	38,99	4.388	351,00	25,41
17.04 D I b) 3 aa)	8,87		443,50	35,48	49,27	5.544	443,50	32,11
17.04 D I b) 3 bb)	8,87		443,50	35,48	49,27	5.544	443,50	32,11
17.04 D I b) 4	10,71		535,50	42,84	59,49	6.694	535,50	38,77
17.04 D I b) 5	12,56		628,00	50,24	69,76	7.850	628,00	45,47
17.04 D I b) 6	14,41		720,50	57,64	80,04	9.006	720,50	52,16
17.04 D I b) 7	16,26		813,00	65,04	90,31	10.163	813,00	58,86
17.04 D I b) 8	18,10		905,00	72,40	100,53	11.313	905,00	65,52
17.04 D II a)	8,87		443,50	35,48	49,27	5.544	443,50	32,11
17.04 D II b)	11,08		554,00	44,32	61,54	6.925	554,00	40,11
17.04 D II c)	15,70		785,00	62,80	87,20	9.813	785,00	56,83
18.06 B I	4,62		231,00	18,48	25,66	2.888	231,00	16,72
18.06 B II a)	3,69		184,50	14,76	20,49	2.306	184,50	13,36
18.06 B II b)	3,69		184,50	14,76	20,49	2.306	184,50	13,36
18.06 C I	0		0	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.

Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.

Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.

De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde is slechts ten titel van inlichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
18.06 C II a) 1	8,31		415,50	33,24	46,16	5.194	415,50	30,08
18.06 C II a) 2	10,16		508,00	40,64	56,43	6.350	508,00	36,78
18.06 C II b) 1	10,16		508,00	40,64	56,43	6.350	508,00	36,78
18.06 C II b) 2	10,16		508,00	40,64	56,43	6.350	508,00	36,78
18.06 C II b) 3	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
18.06 C II b) 4	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
18.06 D I a)	1,85		92,50	7,40	10,28	1.156	92,50	6,70
18.06 D II a) 1	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
18.06 D II b) 2 aa)	10,16		508,00	40,64	56,43	6.350	508,00	36,78
19.07 A		7,00	350,00	28,00	38,88	4.375	350,00	25,34
19.07 B		6,95	347,50	27,80	38,60	4.344	347,50	25,16
19.08 B I a)	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
19.08 B I b)	16,63		831,50	66,52	92,37	10.394	831,50	60,20
19.08 B II a)		2,32	116,00	9,28	12,89	1.450	116,00	8,40
19.08 B II b) 1	4,62		231,00	18,48	25,66	2.888	231,00	16,72
19.08 B II b) 2	4,62		231,00	18,48	25,66	2.888	231,00	16,72
19.08 B II c) 1	6,47		323,50	25,88	35,94	4.044	323,50	23,42
19.08 B II c) 2	6,47		323,50	25,88	35,94	4.044	323,50	23,42
19.08 B II d) 1	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
19.08 B II d) 2	9,24		462,00	36,96	51,32	5.775	462,00	33,45
19.08 B III a) 1		4,05	202,50	16,20	22,49	2.531	202,50	14,66
19.08 B III a) 2		4,05	202,50	16,20	22,49	2.531	202,50	14,66
19.08 B III b) 1	2,77		138,50	11,08	15,39	1.731	138,50	10,03
19.08 B III b) 2	2,77		138,50	11,08	15,39	1.731	138,50	10,03
19.08 B III c) 1	7,39		369,50	29,56	41,05	4.619	369,50	26,75
19.08 B III c) 2	6,47		323,50	25,88	35,94	4.044	323,50	23,42

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
19.08 B IV a) 1		5,79	289,50	23,16	32,16	3.619	289,50	20,96
19.08 B IV a) 2		5,79	289,50	23,16	32,16	3.619	289,50	20,96
19.08 B IV b) 1	2,77		138,50	11,08	15,39	1.731	138,50	10,03
19.08 B IV b) 2	1,85		92,50	7,40	10,28	1.156	92,50	6,70
19.08 B V a)		6,95	347,50	27,80	38,60	4.344	347,50	25,16
19.08 B V b)	1,85		92,50	7,40	10,28	1.156	92,50	6,70

ANNEXE III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Différences des prix à prendre en considération, à compter du 1^{er} octobre 1969, pour l'application des dispositions de l'article 8 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1059/69.

Preisunterschiede, die in Anwendung des Artikels 8 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1059/69 vom 1. Oktober 1969 anwendbar sind.

Differenze di prezzo da prendere in considerazione, a decorrere dal 1° ottobre 1969, per l'applicazione delle disposizioni dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1059/69.

Prijsverschillen waarmede vanaf 1 oktober 1969 rekening moet worden gehouden voor de toepassing van artikel 8 lid 3 van Verordening (EEG) nr. 1059/69.

	U.C./RE	État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
Sucre blanc Weißzucker Zucchero bianco Witte suiker	18,473	923,65	73,89	102,60	11.546	923,65	66,87
Farine de blé tendre Mehl von Weich- weizen Farina di grano tenero Meel van zachte tarwe	5,792	289,60	23,17	32,17	3.620	289,60	20,97
Farine de seigle Mehl von Roggen Farina di segala Meel van rogge	6,997	349,85	27,99	38,86	4.373	349,85	25,33

